

AVENTURAS EN EL PRESIDIO

ADVENTURES

in the PRESIDIO



CALIFORNIA SEA LION

SAN FRANCISCO BAY

LEGEND LEYENDA

Lugares especiales...

- Wildlife Hotspot
- Foco de vida silvestre
- Nature Play Zone
- Zona de juego con la natura
- Scenic Overlook
- Mirador escénico
- Historic Forest
- Mirador escénico

- Ancient Habitats
- Hábitats antiguos
- Hidden Geocache Box
- Caja de geoescondite oculta

For your convenience...

- Para su comodidad... Free Shuttle Stop
- Parada de autobús gratuito
- Parking Area
- Área de estacionamiento
- Restrooms
- Baños
- Picnic Spot
- Zona de picnics
- Under your feet... Bajo sus pies...
- Trail
- Sendero
- Stairs
- Escaleras
- Boardwalk
- Acera de madera

CALIFORNIA POPPY

(look for lizards here!)
(Busque lagartijas aquí)

Allison Feldman

2023

PRESIDIO TRUST

ADVENTURES

in the **PRESIDIO**

22
FUN THINGS TO DO
in your
National Park

Actividades divertidas que puede realizar en su Parque Nacional

abierto los fines de semana
open 10-5 WEEKENDS
Póngale un sello a su mapa en Stamp your map at the
BRIDGE PAVILION
zona de sellado (stamp space)

Climb a spiral staircase at Fort Point
suba una escalera en caracol en Fort POINT

balance some rocks near the Warming Hut
balancee algunas rocas cerca del Warming Hut

wet your feet in the bay or ocean
mójese los pies en el océano

spy a gliding Brown Pelican
espíe en busca de un Pelicano Marrón

Climb the Sand Ladder (up or down!)
suba la Escalera de Arena (¡suba o baje!)

touch serpentinite (our state rock!)
toque serpentinita (¡nuestra roca estatal!) sugerencia: tome el sendero Batteries-to-Bluffs!
tip: take the Batteries-to-Bluffs trail!

Sight a Park Police horse
vea un caballo de la Policía del Parque

feel the fog drip in the historic forest
sienta caer la niebla en el bosque histórico

¡Apunte la cámara de su teléfono celular hacia este lugar para ver las Notas de Campo más recientes!
Point your cell phone camera here for the latest Field Notes Map!

Las Notas de Campo más recientes!

Hidden Field Notes (inside wooden blocks perched on fence posts and stumps): Find all 10 invitations to use your senses and notice changes around the park each season...

Notas de Campo ocultas (dentro de bloques de madera colocados en postes de cercas o troncos): Encuentre las 10 invitaciones para utilizar los sentidos y notar los cambios en todo el parque cada temporada...



build a sand castle
construya un castillo de Arena

see our state flower blooming (what is it?)
vea florecer a nuestra flor estatal (¿cuál es?)

pick and eat a blackberry (in the summer...)
it's allowed!
corte y coma una zarzamora (en el verano) ¡está permitido!

Volunteer to take care of the park
ofrézase como voluntario para cuidar el parque

touch an adobe brick outside the Presidio Officers' Club
toque un ladrillo de adobe fuera de Officers' Club

Walk the Woodline
recorra La Wood Line

Por favor recuerde:
-No deje rastro alguno
-Solo llévese sus recuerdos
-Deje que los animales silvestres encuentren su propia comida
MUCHAS GRACIAS

Please remember:
• Leave no trace
• Take only memories
• Let wildlife find their own food
T.H.A.N.K.S

hear a Great Horned Owl hoot in the night
escuche a un búho americano ulular por la noche

hug a redwood tree (our state tree)
abraza a una secuoya (nuestro árbol estatal)

glimpse a hummingbird at El Polín Spring
vea un colibrí en El Polín Spring

WHAT'S GEOCACHING?
It's like a treasure hunt.
Use a smart phone to find more than a dozen hidden boxes in the park get the free app www.geocaching.com

Go on a geocache hunt...
vaya en búsqueda de tesoro

Smell some yerba buena (a native mint)
huela un poco de yerba buena (un tipo de menta local)

walk the Lobos Valley boardwalk
recorra la acera de madera Lobos Creek Valley

